

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 30 marca 2006 r. —
Królestwo Hiszpanii/Rada Unii Europejskiej**

(Sprawy połączone C-87/03 i C-100/03) ⁽¹⁾

*(Rybołówstwo — Rozporządzenie rozdzielające kwoty
połowowe między Państwa Członkowskie — Akt o przy-
stąpieniu Hiszpanii — Uptyw okresu przejściowego —
Wymóg względnej stabilności — Zasada niedyskryminacji —
Nowe możliwości połowowe)*

(2006/C 143/06)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Hiszpanii [przedstawiciel: N. Diaz
Abad, pełnomocnik]

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej [przedstawiciele: G.
Ramos Ruano i F. Florindo Gijón]

Interwenienci popierający żądania strony pozwanej: Komisja
Wspólnot Europejskich [pełnomocnicy: T. van Rijn, F. Jimeno
Fernandez i S. Pardo Quintillán, pełnomocnicy], Zjednoczone
Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej [pełnomocnicy:
D. Wyatt, QC oraz M. K. Manji, pełnomocnik]

Przedmiot

Stwierdzenie częściowej nieważności rozporządzenia Rady
(WE) nr 2341/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. ustanawiającego
na 2003 r. możliwości połowowe i związane z nimi warunki
dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych,
stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz dla
statków wspólnotowych na wodach, gdzie obowiązują ograni-
czenia połowowe (Dz.U. L 356, str. 12), w zakresie w jakim
nowe możliwości połowowe na Morzu Północnym i Morzu
Bałtyckim ustalone w latach 1992-1998 zostały przyznane z
pominięciem interesów Hiszpanii pomimo upływu okresu
przejściowego — Dyskryminacja — Stosowanie art. 20 ust. 2
rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 w sprawie ochrony i zrów-
noważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach
wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358, str. 59)

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Królestwo Hiszpanii poniesie koszty postępowania.
- 3) Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz
Komisja Wspólnot Europejskich pokrywają własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 135 z 7.6.2003

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 23 marca 2006 r. —
Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu
Belgii**

(Sprawa C-408/03) ⁽¹⁾

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego —
Naruszenie wspólnotowych przepisów dotyczących prawa
pobytu obywateli Unii — Krajowe ustawodawstwo i praktyka
administracyjna dotyczące warunku posiadania własnych
wystarczających środków oraz wydawania nakazów opu-
szczenia terytorium danego państwa członkowskiego)*

(2006/C 143/07)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich [Przedstawi-
ciele: M. Condou-Durande i D. Martin, pełnomocnicy]

Strona pozwana: Królestwo Belgii [Przedstawiciele: E. Dominko-
vits, pełnomocnik]

Interwenient popierający stronę pozwaną: Zjednoczone Królestwo
Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej [Przedstawiciele: C.
Jackson, pełnomocnik i E. Sharpston, QC]

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naru-
szenie wspólnotowych przepisów dotyczących prawa pobytu
obywateli Unii — Krajowe ustawodawstwo i praktyka admini-
stracyjna dotyczące warunku posiadania własnych wystarczają-
cych środków oraz wydawania nakazów opuszczenia teryto-
rium

Sentencja

- 1) a) Wylęczając, przy stosowaniu dyrektywy 90/364 do obywateli
państwa członkowskiego pragnących skorzystać z praw z niej
wynikających, a także z art. 18 WE — wobec braku umowy
zawartej przed notariuszem, zawierającej klauzulę pomocy —
dochody partnera mającego miejsce zamieszkania w przy-
mującym państwie członkowskim, Królestwo Belgii uchybiło
zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tego art. 18 WE
i tej dyrektywy.

b) Przewidując możliwość automatycznego doręczenia nakazu opuszczenia terytorium obywatelom Unii, którzy nie przedłożyli w wyznaczonym terminie dokumentów wymaganych do uzyskania zezwolenia na pobyt, Królestwo Belgii uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciąży na mocy art. 2 dyrektywy 90/364, art. 4 dyrektywy 68/360, art. 4 dyrektywy 73/148, art. 2 dyrektywy 93/96 oraz art. 2 dyrektywy 90/365.

- 2) Królestwo Belgii zostaje obciążone kosztami postępowania.
- 3) Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej pokrywa koszty własne.

(¹) Dz.U. C 275 z 15.11.2003.

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 2 maja 2006 r. — Parlament Europejski przeciwko Radzie Unii Europejskiej

(Sprawa C-436/03) (¹)

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Rozporządzenie (WE) nr 1435/2003 — Spółdzielnia europejska (SCE) — Wybór podstawy prawnej — Artykuł 95 WE — Artykuł 308 WE)

(2006/C 143/08)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Parlament Europejski [Przedstawiciele: R. Passos, E. Waldherr i J. Rufas Quintana]

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej [Przedstawiciele: J. P. Jacqué i M.C. Giorgi Fort, pełnomocnicy]

Interwenienci wspierający wnioski strony skarżącej: Komisja Wspólnot Europejskich [Przedstawiciele: C. Schmidt i J. F. Pasquier, pełnomocnicy]

Interwenienci wspierający wnioski strony pozwanej: Królestwo Hiszpanii [Przedstawiciel: E. Braquehais Cones, pełnomocnik]; Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej [Przedstawiciele: R. Caudwell, pełnomocnik, lord P. Goldsmith i N. Paines, QC]

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności rozporządzenia Rady (WE) nr 1435/2003 z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie statutu spółdzielni europejskiej (SCE) (Dz.U. L 207, str. 1)

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Parlament Europejski zostaje obciążony kosztami postępowania.
- 3) Królestwo Hiszpanii, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz Komisja Wspólnot Europejskich ponoszą własne koszty

(¹) Dz.U. C 289 z 29.11.2003.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 30 marca 2006 r. (wniosek Corte d'appello di Milano o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym) — Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti Srl przeciwko Giuseppe Calafioriemu

(Sprawa C-451/03) (¹)

(Swoboda przedsiębiorczości — Swobodne świadczenie usług — Reguły konkurencji odnoszących się do przedsiębiorstw — Pomoc państwa — Centra obsługi podatkowej — Prowadzenie niektórych rodzajów działalności polegających na doradztwie i obsłudze podatkowej — Wyłączne prawo — Wynagrodzenie za prowadzenie tej działalności)

(2006/C 143/09)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Corte d'appello di Milano

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti Srl

Strona pozwana: Giuseppe Calafiori

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Corte d'appello di Milano — Wykładnia art. 4, 10, 43, 48, 49, 82, 86, 87 i 98 WE — Zgodność z prawem wspólnotowym przepisów krajowych dotyczących zeznań o przychodach, przyznających centrom obsługi podatkowej wyłączne uprawnienie do prowadzenia niektórych rodzajów działalności polegających na doradztwie i obsłudze przedsiębiorstw i ich pracowników